



Epson MovieMate^{MC} 50

Guide rapide

Installation du projecteur

Visionnement de films

Résolution des problèmes



Table des matières

Bienvenue	3
Enregistrement et garantie	4
Déballer et installer le projecteur	5
Déballer le projecteur	5
Sélection d'un emplacement	6
Configurez Epson MovieMate	8
Modification des paramètres de langue	9
Visionnement de films	10
Lancement de la lecture d'un DVD	10
Réglage de l'image	11
Réglage précis de la taille de l'image	12
Sélection du mode couleurs	13
Mettre un film en pause et allumer la lumière	14
Arrêt du projecteur	15
Résolution des problèmes	16
Comment obtenir de l'aide	18
Avis	19
Consignes de sécurité importantes	19
Garantie limitée d'Epson America, Inc	22
Déclaration de conformité	24
Déclaration de conformité avec la FCC	25
Avis sur les droits d'auteur	26

Bienvenue

Votre projecteur Epson MovieMate^{MC} 50 est un système de cinéma maison léger et portable offrant des projections géantes haute qualité, où que vous soyez. Il suffit de quelques minutes pour installer le projecteur MovieMate et regarder un film sur DVD, jouer un jeu vidéo ou projeter vos photographies favorites.

Suivez les directives de ce guide pour :

- Sélectionner d'un emplacement
- Configurer MovieMate
- Projeter un film
- Ajuster l'image et le son
- Résoudre les problèmes courants

Voyez le *Guide de l'utilisateur* sur le CD Epson MovieMate pour plus d'informations sur la connexion d'un câblesélecteur ou récepteur de télévision par satellite, d'une console de jeux, d'un lecteur MP3, d'une chaîne audio, d'un ordinateur et autres.

Veuillez suivre les consignes ci-après pendant la lecture du présent guide :

Avertissement :

Les avertissements doivent être observés à la lettre pour éviter les blessures corporelles.

Mise en garde :

Les mises en garde doivent être observées afin d'éviter d'endommager votre équipement.

Remarque :

Les notes contiennent des renseignements importants au sujet du projecteur MovieMate.

Enregistrement et garantie

Le projecteur Epson MovieMate s'accompagne d'une garantie de base de deux ans avec retour en atelier. Pour plus d'information, voyez la page 22.

De plus, Epson® offre gratuitement le service d'échange à domicile Extra Care^{MS} pour toute la durée de la garantie. Dans l'éventualité peu probable d'une panne, vous n'aurez pas besoin d'attendre que votre appareil soit réparé. En effet, Epson vous enverra un appareil de remplacement où que vous soyez au Canada ou aux États-Unis, généralement par service de messagerie de nuit. Pour plus d'information, voyez le dépliant du Service d'échange à domicile Extra Care.

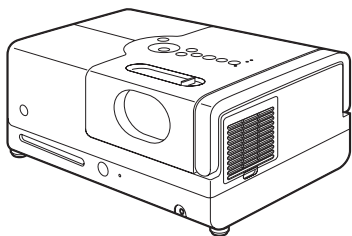
Nous vous encourageons à enregistrer votre projecteur Epson MovieMate. Vous pouvez l'enregistrer en utilisant le CD inclus dans la boîte. Ou vous pouvez l'enregistrer en ligne à l'adresse <http://www.epson.com/webreg>. Si vous enregistrez votre produit, vous recevrez des mises à jour spéciales sur les nouveaux accessoires, produits et services.

Déballez et installez le projecteur

Suivez ces directives pour déballer et installer votre projecteur Epson MovieMate.

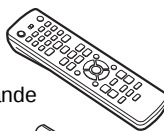
Déballez le projecteur

Assurez-vous d'avoir toutes les composantes illustrées ci-dessous:

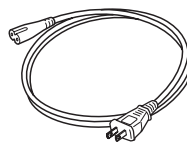


Projecteur MovieMate

Télécommande



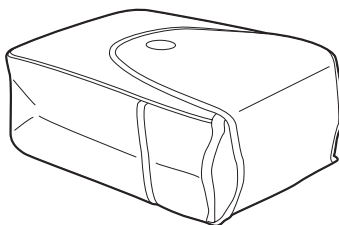
Piles



Cordon
d'alimentation



CD incluant le
Guide de l'utilisateur

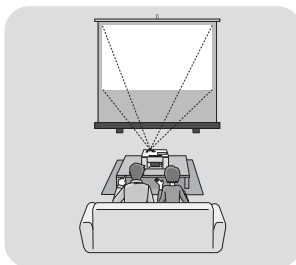


Sac matelassé

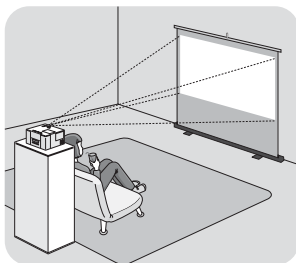
Sélection d'un emplacement

Vous pouvez utiliser votre projecteur Epson MovieMate pratiquement partout : dans la salle de séjour, dans la chambre à coucher et même à l'extérieur. Utilisez le projecteur avec un écran de projection pour montage au mur, au plafond ou pour pose au sol optionnel, ou projetez simplement sur un mur plat blanc.

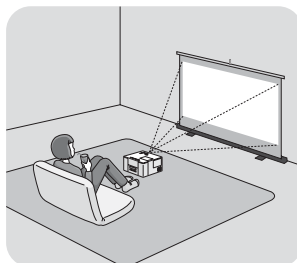
Installez le projecteur selon l'une des trois configurations de projection suivantes :



Par l'avant



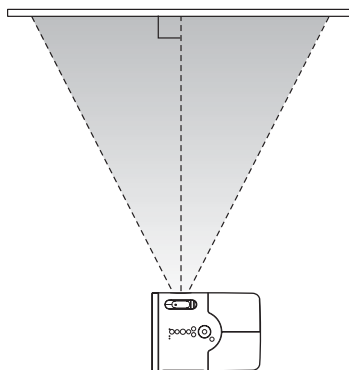
Par l'arrière



Depuis le plancher

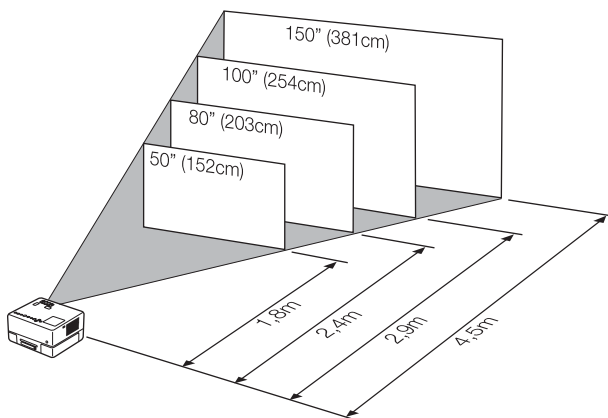
- Pour une projection sur un mur, choisissez un mur blanc plat lisse. Lorsqu'un mur adéquat est trouvé, vous pourriez lui appliquer une couche de peinture de projection pour améliorer la qualité d'image. Pour plus d'information, voyez *Guide de l'utilisateur* sur le CD Epson MovieMate.

- Le projecteur MovieMate doit être placé directement en avant de l'écran ou du mur et parallèle à la surface de projection (à un angle de 90 degrés de la surface).



- Si votre image est trop basse, vous pouvez la hausser en allongeant les pattes du projecteur MovieMate et en inclinant l'appareil. Cela entraînera une déformation de l'image rectangulaire. Vous pouvez corriger la forme en utilisant les touches de correction trapézoïdale (Keystone) du projecteur MovieMate ou de la télécommande. Voyez la page 11 pour les directives.
- Plus le projecteur MovieMate est éloigné de l'écran ou du mur, plus la taille de l'image est importante.

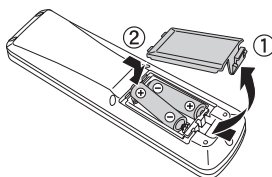
Si vous désirez une image en projection panoramique de 80 po (203 cm), mesurée diagonalement, placez le projecteur MovieMate à environ 2,4 m du mur ou de l'écran. Le tableau suivant présente la taille de l'image approximative (mesurée diagonalement) selon diverses distances de projection.



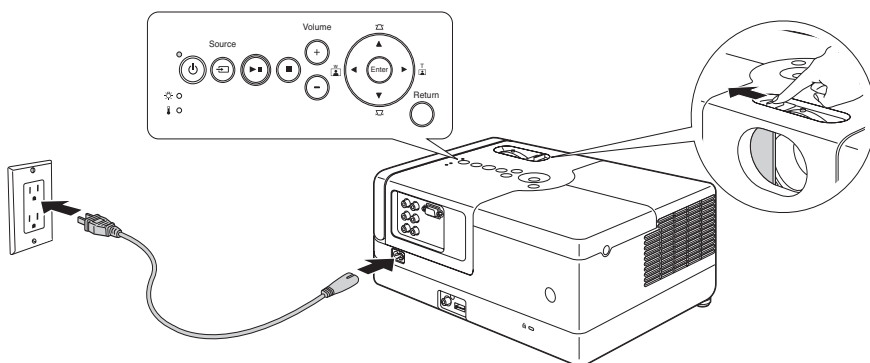
Mise en garde : Cependant, le projecteur MovieMate ne doit pas être exposé à l'eau, à la fumée, à l'humidité, à la chaleur ni aux rayons du soleil, ni laissé à l'extérieur pendant des périodes de temps prolongées. Ces facteurs environnementaux peuvent endommager les composantes électroniques au fil du temps. Consultez la garantie à la page 22 pour plus d'information.

Configurez Epson MovieMate

1. Si vous avez un écran, installez-le selon les directives incluses avec ce dernier. Assurez-vous de lire toutes les directives afin d'éviter d'endommager l'écran.
2. Placez les piles dans la télécommande.



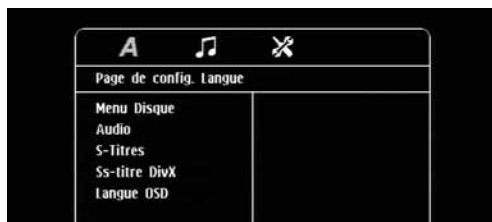
3. Exposez la télécommande à une source lumineuse vive pendant plusieurs minutes avant de l'utiliser à la noirceur. Les touches de la télécommande sont visibles à la noirceur.
4. Ouvrez le couvercle-objectif, branchez le cordon d'alimentation et le projecteur MovieMate. Le témoin (🔌) est orange.



Modification des paramètres de langue

Vous pouvez modifier la langue audio par défaut pour les menus du projecteur.

1. Appuyez sur la touche  de la télécommande. Le menu Language Setup Page (Page de config. Langue) s'affiche :



2. Appuyez sur la touche  pour mettre en surbrillance le paramètre OSD Language (Langue OSD), puis appuyez sur  pour afficher la liste des langues offertes.
3. Appuyez sur la touche  pour sélectionner la langue désirée, puis appuyez sur  pour la valider.

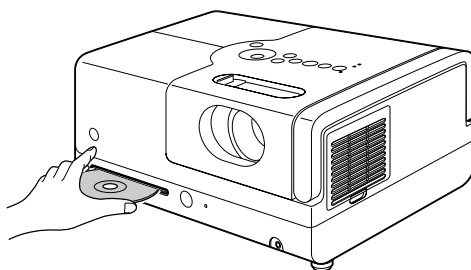
Pour quitter le menu, appuyez sur la touche .

Visionnement de films

Après avoir installé et branché votre projecteur, il est si simple de lancer la projection d'un film. Suivez les directives de cette section afin de régler l'image et le son pour bénéficier d'une expérience de cinéma maison exceptionnelle.

Lancement de la lecture d'un DVD

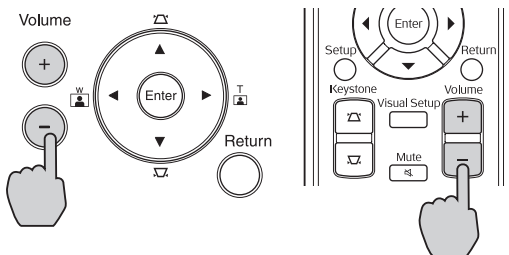
1. Insérez votre DVD dans la fente.



Avertissement : Lorsque l'image apparaît, ne regardez pas l'objectif et ne laissez pas les enfants et les animaux de compagnie regarder l'objectif. L'objectif projette un faisceau lumineux puissant qui pourrait provoquer des troubles de la vue.

Après environ 30 secondes, le projecteur MovieMate est en cours de préchauffage et l'image apparaît.

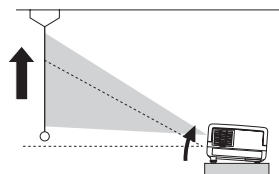
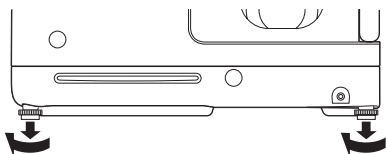
2. Pour régler le volume audio, utilisez les touches de Volume + ou – du panneau de commande ou de la télécommande.



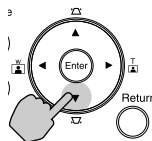
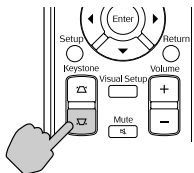
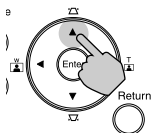
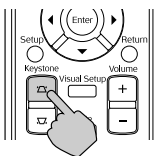
Réglage de l'image

Une fois que vous voyez l'image, il est possible que vous deviez faire quelques réglages.

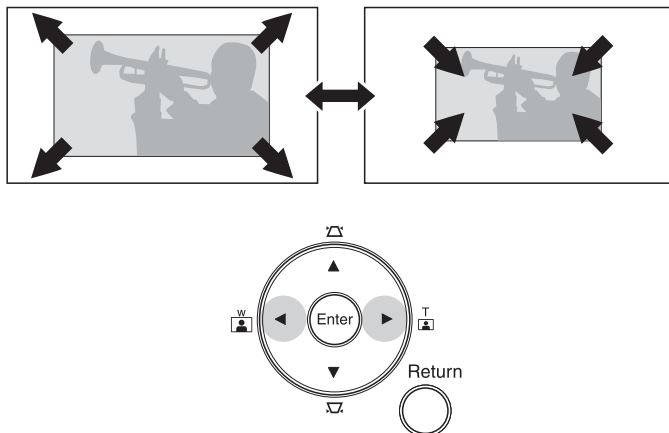
- Si l'image est trop basse, vous pouvez déployer les pattes (en les tournant) pour incliner le projecteur MovieMate.



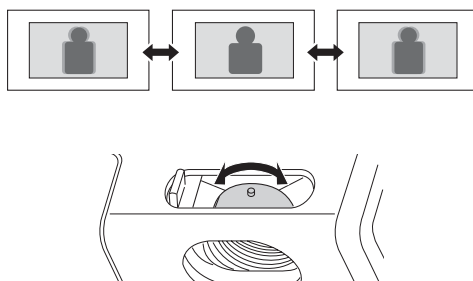
Si vous inclinez le projecteur MovieMate, l'image perdra sa forme rectangulaire. Utilisez les touches de correction trapézoïdale (Keystone) de la télécommande ou du panneau de commande pour régler la forme de l'image.



- Utilisez les flèches W et T du panneau de commande pour régler la taille de l'image. Pour d'autres façons de régler la taille de l'image, voyez la section ci-dessous.



- Faites tourner la bague de mise au point pour rendre l'image plus nette.



Réglage précis de la taille de l'image

Dans la plupart des cas le projecteur MovieMate règle automatiquement l'image pour la projection panoramique ou normale.

Cependant, vous pouvez régler le rapport hauteur/largeur manuellement, au besoin. Vous pouvez aussi effectuer un zoom vers l'avant ou l'arrière.

- Pour les DVD qui ne sont pas projetés en format panoramique, appuyez sur la touche ^{Aspect} de la télécommande pour sélectionner Normal, Complet ou Zoom.

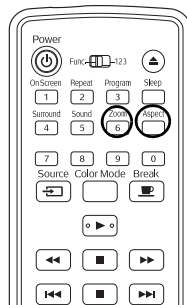
Le mode Complet projette une image panoramique (rapport hauteur/largeur 16:9) qui est légèrement étirée.

Le mode Zoom projette une image panoramique (rapport hauteur/largeur 16:9) dont le haut et le bas sont légèrement rognés.

Le mode Normal projette l'image selon ses dimensions d'origine (rapport hauteur/largeur 4:3).

- Pour faire un zoom avant, appuyez sur la touche ^{Zoom} de la télécommande. Appuyez à plusieurs reprises pour effectuer un zoom vers l'avant jusqu'à cinq fois. Les bords seront rognés, mais vous pouvez utiliser les boutons avec les flèches de la télécommande pour déplacer l'image.

Continuez à appuyer sur le bouton ^{Zoom} pour faire un zoom vers l'arrière jusqu'à ce que l'image soit réduite à un quart de l'original, et appuyez sur le même bouton afin que l'image revienne à sa taille originale.

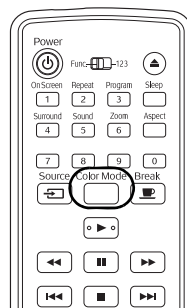


Sélection du mode couleurs

Vous pouvez changer le mode couleurs pour optimiser la qualité d'image selon les conditions d'éclairage de la pièce.

Par exemple, le mode couleurs Dynamique offre une image lumineuse et convient lorsque vous utilisez le projecteur MovieMate à l'extérieur ou dans une pièce très éclairée. Cependant, lorsque vous utilisez le projecteur dans une pièce sombre, l'un des modes couleurs améliorera les couleurs de votre image.

1. Appuyez sur la touche ^{Color Mode}. Le mode couleurs sélectionné courant s'affiche à l'écran.
2. Appuyez sur ^{Color Mode} de nouveau pour changer le mode couleurs et attendez que la qualité de l'image soit modifiée.



Vous pouvez sélectionner les modes couleurs suivants, selon la source vidéo utilisée:

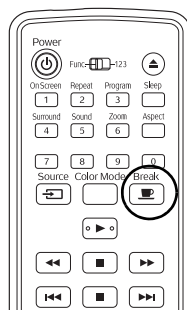
- **Dynamique** : Adapté à l'utilisation dans des pièces très éclairées.
- **Salle de séjour** : Adapté à l'utilisation dans les pièces où les rideaux ou stores sont fermés.
- **Théâtre** : Adapté à l'utilisation dans des pièces tout à fait obscures.
- **Jeu** : Adapté pour les jeux à mouvements rapides dans une pièce éclairée (disponible seulement avec équipement externe).

Mettre un film en pause et allumer la lumière

Lorsque vous mettez un film en pause, le projecteur Epson MovieMate peut éclairer l'écran ou le mur de façon temporaire. Cela s'avère pratique lorsque vous devez vous lever pour faire des provisions de maïs soufflé!

- Pour interrompre la lecture d'un film et éclairer l'écran, appuyez sur la touche  de la télécommande.
- Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur la touche . Appuyez sur n'importe laquelle des touches suivantes pour annuler également le mode Break : , ,  ou .

Remarque : Si le projecteur est laissé en mode Break sans qu'aucune opération ne soit effectuée, la lampe s'éteint après cinq minutes. En outre, au bout de 30 minutes, le projecteur est automatiquement mis hors tension; vous devrez alors appuyer sur la touche  pour le remettre sous tension.



Arrêt du projecteur

1. Pour arrêter la lecture du DVD, appuyez sur la touche  de la télécommande ou du panneau de commande.
2. Appuyez sur le bouton  pour éjecter le DVD et retirez-le de la fente.
3. Appuyez sur la touche . La lampe s'éteint. Lorsqu'il se refroidit, le projecteur MovieMate émet deux bips sonores.
4. Fermez le couvre-objectif et débranchez le cordon d'alimentation.

Résolution des problèmes

Si vous ne trouvez pas la solution à un problème, consultez le *Guide de l'utilisateur* sur le CD Epson MovieMate pour d'autres conseils de dépannage.

Aucune image n'apparaît à l'écran.

- Assurez-vous que le projecteur MovieMate est sous tension (le témoin  est vert et ne clignote pas). Si le témoin  clignote en vert, le projecteur MovieMate est en cours de préchauffage.
- Assurez-vous que le couvre-objectif est ouvert.
- La fonction de protection d'écran assombrit l'image lorsqu'une image fixe est projetée pendant plus de 15 minutes.

L'image est floue ou trouble.

- Réglez la mise au point à l'aide de la bague de mise au point. Voyez la page 12 pour les directives.
- Il se peut qu'il y ait de la poussière ou de la saleté sur l'objectif. Nettoyez l'objectif avec du papier prévu à cet effet ou un chiffon doux.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de condensation sur l'objectif. Si le projecteur MovieMate a été déplacé d'un endroit froid, attendez une heure avant de l'utiliser. Si de la condensation se forme, débranchez le projecteur MovieMate et attendez une heure ou deux avant de l'utiliser.
- Assurez-vous que le projecteur MovieMate soit placé à une distance correcte de l'écran : pas plus près que 66 cm et pas plus loin que 14,8 m.
- Si vous utilisez le réglage de correction trapézoïdale **Keystone**, la qualité d'image est réduite. Vous pouvez réduire l'angle de projection afin de réduire le niveau de correction trapézoïdale requis. Réglez la position du projecteur MovieMate relativement à l'écran.

La partie supérieure ou inférieure de l'image est plus large.

Vous avez incliné le projecteur MovieMate pour élever ou abaisser l'image, ce qui cause une déformation « trapézoïdale » de l'image. Utilisez les touches  et  du panneau de commande ou de la télécommande pour régler ce problème. Si vous ne pouvez corriger cette déformation, essayez de réduire l'angle d'inclinaison.

Le côté gauche ou droit de l'image est plus grand.

Le projecteur MovieMate est placé en angle comparativement à l'écran. Placez le projecteur parallèlement à l'écran.

La télécommande ne fonctionne pas.

- Vérifiez la position du sélecteur de la télécommande : –123 pour utiliser les touches numériques ou Func.– pour utiliser les autres fonctions des touches.
- Assurez-vous que vous êtes placé à moins de 6 m du projecteur et à portée de son capteur avant ou arrière (environ 30° à gauche ou à droite et 15° au-dessus ou en dessous).
- Il peut être nécessaire de remplacer les piles de la télécommande. Vérifiez que les piles ont été insérées correctement dans le logement des piles, avec les côtés positif (+) et négatif (–) orientés dans le sens indiqué.
- Certains DVD ne prennent pas en charge toutes les fonctions de la télécommande.
- Si vous utilisez une télécommande « universelle », il est possible qu'elle ne fonctionne pas avec le projecteur MovieMate. Epson n'offre pas de soutien pour les télécommandes de tiers.

Comment obtenir de l'aide

Epson offre les services de soutien technique suivants :

Soutien sur Internet

Consultez le site web de soutien technique à l'adresse www.epson.ca/support.

Sélectionnez votre produit afin d'obtenir des solutions à des problèmes courants.

Vous pouvez télécharger des utilitaires et de la documentation, consulter une foire aux questions et des conseils de dépannage ou envoyer vos questions par courriel à Epson. (Site présenté en anglais seulement.)

Pour parler à un représentant du soutien technique

Pour utiliser le service de soutien technique Epson PrivateLine®, composez le 800 637-7661 et entrez le NIP indiqué sur votre carte Epson PrivateLine. Il s'agit du moyen le plus rapide de parler directement à un représentant Epson. Ce service est offert gratuitement de 6 h à 18 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi, pendant toute la durée de la garantie du projecteur.

Vous pouvez également parler à un spécialiste en matière de projecteurs en composant le numéro suivant (905) 709-3839, 6 h à 18 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi.

Des frais d'interurbain sont éventuellement à prévoir.

Avant de communiquer avec Epson pour obtenir une assistance technique, ayez les informations suivantes à portée de main:

- Nom du produit (Epson MovieMate 50)
- Numéro de série du produit (sur le dessous du projecteur MovieMate)
- Preuve d'achat (telle qu'un reçu de magasin) et date d'achat
- Configuration informatique ou vidéo
- Description du problème

Achat de fournitures et d'accessoires

Vous pouvez acheter des écrans de projection, des mallettes de transport et d'autres accessoires auprès d'un détaillant agréé Epson. Pour obtenir les coordonnées du détaillant le plus près de chez vous, composez le 800 463-7766. Ou vous pouvez effectuer des achats en ligne à l'adresse suivante: www.epson.ca.

Consignes de sécurité importantes

Suivez ces consignes de sécurité pour installer et utiliser votre projecteur Epson MovieMate.

- Sauf indication contraire dans le *Guide de l'utilisateur* sur le CD Epson MovieMate, n'essayez jamais de réparer vous-même le projecteur. Pour toute réparation, adressez-vous à un technicien qualifié.
- Aucun des couvercles du projecteur ne doit jamais être ouvert, à l'exception des couvercles de la lampe et du filtre. Des tensions électriques dangereuses présentes à l'intérieur du projecteur peuvent causer des blessures graves.
- Le projecteur et ses accessoires sont livrés dans des emballages de plastique. Afin d'éviter tout risque d'étouffement, gardez les sacs de plastique hors de portée des enfants.
- Ne regardez jamais dans l'objectif du projecteur lorsque la lampe est allumée; la lumière intense peut abîmer vos yeux. Ne laissez jamais des enfants regarder dans l'objectif lorsque le projecteur est allumé.
- Ne posez pas le projecteur sur un chariot, un support ou une table instable. N'utilisez pas le projecteur à proximité d'eau ou de sources de chaleur.
- N'introduisez jamais d'objets dans les ouvertures du boîtier et ne renversez jamais de liquide dans le projecteur.
- N'utilisez pas le projecteur à proximité d'eau, de sources de chaleur ou de vibrations. Ne l'exposez pas à la pluie ou à l'humidité.
- Ne déplacez pas le projecteur pendant la lecture d'un disque.
- Ne touchez pas à l'objectif du projecteur avec les mains.
- Pour le nettoyer, utilisez un chiffon humide. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ni d'aérosols. Débranchez le projecteur de la prise murale avant de le nettoyer.
- N'essayez pas de retirer la lampe immédiatement après avoir utilisé le projecteur. Au risque de causer des brûlures graves. Avant de retirer la lampe, éteignez le projecteur et attendez environ une heure pour que la lampe puisse refroidir.
- La lampe est fragile et peut facilement se briser. Si la lampe est brisée, manipulez le projecteur avec soins pour éviter les blessures provoquées par les morceaux de verre, puis communiquez avec Epson pour obtenir une lampe de rechange.

- N'utilisez pas la lampe au-delà de la période de remplacement de la lampe, au risque d'accroître le risque de bris de la lampe. Lorsque le message de remplacement de la lampe s'affiche, remplacez la lampe avec une lampe de rechange dès que possible.
- (Hg) La lampe utilisée par le projecteur contient du mercure. Consultez la réglementation provinciale et locale concernant l'élimination et le recyclage. Ne pas mettre au rebut.
- La lampe utilisée dans ce projecteur contient du mercure à haute pression et peut émettre un bruit important lorsqu'elle se brise. Si la lampe se brise, aérez la pièce de manière à éviter que les gaz émis lorsque la lampe se brise ne soient inhalés ou n'entrent en contact avec les yeux ou la bouche des personnes présentes.
- N'approchez pas votre visage du projecteur lorsque ce dernier fonctionne de manière à ne pas inhaler les gaz émis lorsque la lampe se brise et à ce que les gaz émis n'entrent pas en contact avec vos yeux ou votre bouche.
- Si la lampe se brise et que les gaz ou des fragments de la lampe brisée sont inhalés ou entrent en contact avec les yeux ou la bouche, ou si tout symptôme ou toute blessure sont notés, consultez immédiatement un médecin.
- Utilisez le type de source d'alimentation indiqué sur le projecteur. Si vous avez un doute quant à l'alimentation, consultez votre revendeur ou votre compagnie d'électricité.
- Si vous utilisez le projecteur dans un pays autre que celui dans lequel vous l'avez acheté, utilisez le câble d'alimentation approprié pour ce pays.
- Placez le projecteur près d'une prise de courant où la fiche peut être débranchée facilement.
- Ne placez pas le projecteur à un endroit où l'on peut facilement marcher sur son cordon d'alimentation. Cela risque de dénuder le cordon ou d'endommager la fiche.
- N'insérez pas la fiche dans une prise lorsque celle-ci est couverte de poussière. Insérez la fiche à fond dans la prise. Le non-respect de ces précautions peut provoquer des étincelles ou occasionner un incendie.
- Ne saisissez pas la fiche avec des mains mouillées.
- Évitez de surcharger les prises murales, les rallonges ou les blocs multiprises. Toute surcharge risque de provoquer un incendie ou une décharge électrique.
- Débranchez le projecteur de la prise murale et adressez-vous à un technicien qualifié dans les cas suivants : lorsque le cordon d'alimentation est dénudé ou la fiche est endommagée; si du liquide a été renversé sur le projecteur ou s'il a été exposé à la pluie ou à l'eau; si le projecteur ne fonctionne pas normalement bien que vous respectiez les directives d'utilisation ou si vous constatez une détérioration évidente du rendement, indiquant la nécessité d'une réparation; en cas de chute du projecteur ou si le boîtier a été endommagé.

- En cas d'orage électrique, ne touchez pas à la fiche d'alimentation, au risque de subir une décharge électrique.
- Débranchez le projecteur pendant les orages électriques et lorsqu'il n'est pas utilisé pendant des périodes prolongées.
- Gardez les piles de la télécommande hors de la portée des enfants. Les piles représentent un risque d'étouffement et peuvent être dangereuses en cas d'ingestion. En cas d'ingestion des piles, consultez immédiatement un médecin.
- Remplacez les piles dès qu'elles sont épuisées.
- N'exposez pas les piles à la chaleur ou aux flammes.
- Éliminez les piles usées conformément à la réglementation locale.
- Retirez les piles si vous n'utilisez pas la télécommande pendant une période de temps prolongée.
- Ne bouchez pas les fentes et les ouvertures du boîtier du projecteur. Elles assurent la ventilation et empêchent la surchauffe du projecteur. Ne placez pas le projecteur sur un sofa, sur un tapis ou sur toute surface molle ou encore dans un endroit encastré, à moins qu'une ventilation appropriée ait été prévue.
- Ne placez pas le projecteur et la télécommande sur des appareils générateurs de chaleur, p. ex., un véhicule.
- Utilisez seulement le projecteur si la température est comprise entre 5 et 35 °C. En dehors de cette plage, l'image risque d'être instable et le projecteur risque d'être endommagé.
- Stockez le projecteur conformément à la plage de températures de stockage suivantes -10 à 60°C. Ne laissez pas le projecteur sous les rayons directs du soleil pendant des périodes de temps prolongées. Cela peut endommager le boîtier.
- Veillez à ce que les orifices de sortie d'air du projecteur soient placés à une distance d'au moins 20 cm de tout mur ou autre objet.
- Veillez à ce que les orifices d'admission d'air du projecteur soient placés à une distance d'au moins 10 cm de tout mur ou autre objet.
- Veillez à ne pas projeter une image statique à contraste élevé pendant plus de 15 minutes afin d'éviter la rémanence de l'image. Si cela se produit, projetez un écran lumineux jusqu'à ce que la rémanence cesse (soit pendant 30 à 60 minutes). Si vous ne pouvez éliminer la rémanence, communiquez avec Epson tel que décrit à la page 18).
- Ne réglez pas le volume trop haut, surtout si vous utilisez un casque d'écoute. En cas d'écoute à volume élevé pendant des périodes de temps prolongées, vous risquez d'abîmer votre ouïe. Un son bruyant émis soudainement peut également endommager les haut-parleurs.

AVERTISSEMENT : Le cordon inclus avec ce produit contient certains produits chimiques, incluant le plomb, qui sont reconnus par l'état de la Californie comme étant une cause d'anomalie congénitale ou d'autres problèmes l'appareil reproductif. *Lavez vos mains après avoir manipulé le cordon (Cette mise en garde est fournie conformément à la Proposition 65 du Code de santé et sécurité de l'état de la Californie section 25249.5 et suivantes).*

Garantie limitée d'Epson America, Inc

Garantie de base de deux ans et garantie de 90 jours sur la lampe

Ce qui est couvert : Epson America, Inc. « EPSON ») garantit à l'acheteur d'origine au détail que le produit Epson couvert par la présente garantie limitée, s'il est acheté et utilisé au Canada ou aux États-Unis, est conforme aux spécifications du fabricant et sera exempt de défaut de fabrication et de vice de matériau pendant une durée de deux (2) ans à compter de la date d'achat d'origine (à l'exception de la garantie sur la lampe du projecteur qui est de 90 jours). Pour toute intervention au titre de la garantie, vous devez fournir une preuve de la date d'achat d'origine.

Ce qu'Epson fera pour remédier aux problèmes : Si votre produit doit être réparé, Epson vous demande d'apporter le produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage équivalent, accompagné de la preuve d'achat d'origine, chez votre revendeur Epson ou au centre de service agréé Epson, tel qu'indiqué par Epson. EPSON pourra, à son choix, réparer l'appareil défectueux sans frais de pièces ou de main-d'œuvre ou le remplacer. Lorsqu'une intervention au titre de la garantie nécessite l'échange du produit ou d'une pièce, l'article remplacé devient la propriété d'Epson. Le produit ou la pièce de remplacement pourra être neuf ou remis à neuf selon les normes de qualité d'Epson et, au choix d'Epson, pourra être un autre modèle de même type et qualité. La responsabilité d'Epson pour le remplacement du produit couvert ne pourra dépasser le prix d'achat au détail d'origine du produit. Les produits et pièces de rechange sont couverts pour la période de garantie restante du produit couvert par la présente garantie limitée. Toutefois, chaque lampe de rechange porte la garantie de 90 jours énoncée plus haut.

Ce qui n'est pas couvert par cette garantie : Cette garantie ne s'applique que pour l'utilisation normale du produit. Une utilisation 24 heures sur 24 ou tout autre utilisation commerciale élevée soumet l'appareil à des contraintes inhabituelles et n'est pas considérée comme une utilisation normale. Cette garantie ne couvre pas les consommables (p. ex., fusibles) autres que les lampes. Cette garantie n'est pas transférable. Epson ne sera pas tenue d'effectuer d'intervention au titre de la garantie si le produit n'est pas correctement entretenu ou ne fonctionne pas correctement du fait d'une mauvaise utilisation, d'une

utilisation abusive, d'une installation incorrecte, d'une négligence, d'avaries lors du transport, de dommages causés par des désastres tels un incendie, une inondation ou la foudre, une surtension électrique, des problèmes logiciels, une interaction avec des produits de marque autre qu'Epson, l'utilisation du produit dans un environnement trop humide ou poussiéreux ou d'une intervention effectuée par un tiers autre qu'un réparateur Epson agréé. Les frais d'affranchissement, d'assurance ou d'expédition engagés pour faire réparer votre produit Epson au titre de la garantie avec retour en atelier seront à votre charge. Si une anomalie déclarée ne peut être identifiée ou reproduite, les frais engagés seront à votre charge.

CE QUI PRÉCÈDE CONSTITUE LA SEULE GARANTIE ET EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, DE NON-VIOLATION OU D'APTITUDE À UNE FIN PARTICULIÈRE. CERTAINES LOIS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES. SI CES LOIS S'APPLIQUENT, TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE DÉFINIE CI-DESSUS. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES, TOUTE DÉCLARATION OU GARANTIE FAITE PAR UNE AUTRE PERSONNE OU SOCIÉTÉ EST NULLE. EN CAS D'ÉCHEC DU RECOURS CI-DESSUS, LA SEULE RESPONSABILITÉ D'EPSON SERA LIMITÉE À UN REMBOURSEMENT DU PRIX PAYÉ POUR LES PRODUITS EPSON COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES DANS LA PRÉSENTE GARANTIE, NI EPSON AMERICA INC. NI SES FILIALES NE POURRONT ÊTRE TENUES RESPONSABLES EN CAS DE PERTE, GÊNE OU DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES DIRECTS, SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU INDIRECTS DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT EPSON, QUE CE SOIT À LA SUITE DU NON-RESPECT DE LA GARANTIE OU D'UNE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE.

Au Canada, les garanties englobent les garanties et les conditions.

Certains territoires n'autorisant pas les limitations qui s'appliquent à la durée d'une garantie implicite et d'autres n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, il est possible que les limitations et exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à vous. La présente garantie vous donne des droits juridiques spéciaux auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits pouvant varier d'un territoire à l'autre.

Pour trouver le revendeur Epson le plus près, visitez notre site Web à : www.epson.ca.

Pour connaître le revendeur agréé Epson le plus proche, visitez le site Web www.epson.ca/support.

Vous pouvez également communiquer avec Epson Connection^{MS} au 1 800 637-7661 + NIP ou au (905) 709-3839 ou écrivez-nous à : Epson America, Inc., P.O. Box 93012, Long Beach, CA 90809-3012.

Déclaration de conformité

Selon la norme 47CFR, parties 2 et 15 régissant les : ordinateurs personnels et périphériques de classe B, et/ou les unités centrales et les dispositifs d'alimentation électrique utilisés avec les ordinateurs personnels de classe B :

Nous : Epson America, Inc.
Situés à : MS 3-13
3840 Kilroy Airport Way
Long Beach, CA 90806
Téléphone : (562) 290-5254

déclarons en vertu de notre seule responsabilité que le produit identifié dans la présente est conforme à la norme 47CFR, parties 2 et 15, des règles FCC régissant les dispositifs numériques de classe B. Chaque produit commercialisé est identique à l'appareil représentatif testé et jugé conforme aux normes. Les dossiers indiquent que l'équipement produit se situe dans les limites acceptables, du fait de la production en quantité et des essais statistiques réalisés, conformément au règlement 47CFR, alinéa 2.909. L'utilisation de l'appareil doit s'effectuer selon deux conditions : 1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences néfastes, et 2) cet appareil doit tolérer les interférences reçues, y compris celles qui risquent de provoquer un fonctionnement indésirable.

Nom commercial : Epson
Type de produit : Projecteur
Modèle : EMP-DM1

Déclaration de conformité avec la FCC

Pour les utilisateurs des États-Unis

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet appareil a été déclaré conforme aux normes des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer un niveau de protection adéquat contre les interférences dans les installations résidentielles. Cet appareil produit, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux directives, peut brouiller les ondes radio ou télévision. Toutefois, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement brouille la réception des ondes radio et télévision, ce que vous pouvez déterminer en éteignant et en rallumant l'équipement, nous vous encourageons à prendre l'une ou plusieurs des mesures correctives suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez l'appareil à une autre prise ou sur un autre circuit que celui du récepteur.
- Demandez conseil au revendeur de l'appareil ou à un technicien radio/télévision expérimenté.

AVERTISSEMENT

Le branchement d'un câble d'interface non blindé à ce matériel entraînera l'annulation de l'homologation FCC de cet appareil et risque de causer des interférences dépassant les limites établies par la FCC pour ce matériel. Il incombe à l'utilisateur de se procurer et d'utiliser un câble d'interface blindé avec cet appareil. Si le matériel est doté de plusieurs connecteurs d'interface, évitez de connecter des câbles à des interfaces inutilisées. Toute modification non expressément autorisée par le fabricant peut annuler la permission d'utilisation du matériel.

Pour les utilisateurs du Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Avis sur les droits d'auteur

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire, de conserver dans un système central ou de transmettre le contenu de cette publication sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit – reproduction électronique ou mécanique, photocopie, enregistrement ou autre – sans la permission écrite préalable de Seiko Epson Corporation. L'information contenue dans le présent guide ne peut être utilisée qu'avec ce produit Epson. Epson décline toute responsabilité en cas d'utilisation de cette information avec d'autres produits.

Ni Seiko Epson Corporation ni ses filiales ne sauraient être tenues responsables vis-à-vis de l'acheteur de ce produit, ou de tiers, des dommages, pertes, frais ou dépenses découlant : d'un accident, d'une utilisation incorrecte ou abusive, de modifications non autorisées, de réparations ou (à l'exception des États-Unis) du non-respect des directives d'utilisation ou d'entretien de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation décline toute responsabilité en cas de dommages ou de problèmes découlant de l'utilisation d'options ou de produits consommables autres que les produits désignés comme produits Epson d'origine ou comme produits approuvés pour Epson par Seiko Epson Corporation.

Utilisation responsable du matériel protégé par les lois sur les droits d'auteur

Cette unité est équipée de la protection contre les copies Macrovision. Les droits de propriété intellectuelle relatifs au brevet de cette technologie de protection contre les copies sont détenus par la société Macrovision, aux États-Unis et dans d'autres pays. Une licence de la société Macrovision est requise lors de l'utilisation de cette technologie. L'utilisation de cette technologie est uniquement autorisée par la société Macrovision dans le cadre d'un nombre limité d'objectifs, incluant l'utilisation domestique. En outre, le remaniement, le démontage et l'ingénierie inverse sont interdits.

La reproduction d'un disque à des fins de diffusion, de projection en public, de performance musicale publique ou de location (contre compensation, rémunération ou non), sans l'accord du détenteur des droits d'auteur, est formellement interdite.

Marques de commerce

Epson est une marque déposée et Epson Exceed Your Vision est une marque de commerce de Seiko Epson Corporation.

Epson MovieMate est une marque de commerce, PrivateLine est une marque déposée et Extra Care et Epson Connection sont des marques de service d'Epson America, Inc.

Pixelworks, DNX et le logo DNX sont des marques de commerce de Pixelworks, Inc.

Avis général : Les autres noms de produit figurant dans le présent document ne sont cités qu'à titre d'identification et peuvent être des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs. Epson renonce à tous les droits associés à ces marques.

© 2007 Epson America, Inc. 8/07



411166000

CPD-24184
Pays d'impression : XXXXXX XX-XX.XX XXX